

# EL PROGRESO

Redacción, San José, 36

DIARIO REPUBLICANO

Teléfono núm. 164

## El Juzgado de Gomera y Hierro

Nuestro corresponsal telegráfico nos dice hoy que el gobierno ha acordado incluir en los presupuestos un crédito para la creación de un Juzgado de primera instancia en Gomera y Hierro.

Esta mejora, caso de concederse, viene á llenar una de las necesidades más sentidas en aquellas abandonadas islas, víctimas del caciquismo más desenfrenado y despótico. Hace tiempo que se venía pidiendo ese juzgado; pero el gobierno se ha mostrado sordo á las demandas de los habitantes de una y otra isla, y no había modos de llevar la acción bienhechora de la justicia, adonde hay tantos tiranuelos políticos y tantos taladores de árboles necesitados de duro castigo.

Hoy parece que serán atendidos tales deseos, y de ello nos congratulamos.

Mas, ¿han de reducirse á la creación de ese juzgado todas las concesiones solicitadas para Gomera y Hierro?

¿Pretende acaso el gobierno que conesa dedada de miel han de acabar los amargores que allí se padecen?

Pues si tal sucediere, como es de temer de la veleidad é indiferencia de los gobernantes españoles, nada se habrá conseguido para remediar los mayores males que vienen sufriendo aquellos pueblos, desde que sus destinos fueron ligados á la corona de Castilla por conquistadores implacables.

En Gomera y Hierro no hay carreteras, ni caminos, ni siquiera pésimos embarcaderos, y mientras tales necesidades no se vean satisfechas en parte, los clamores de protección y de justicia seguirán llenando de tristezas nuestros ánimos, condolidos del desamparo en que se tiene á aquellos hermanos.

Enhorabuena que se les conceda, como apetecen, un juzgado; pero esto no basta; hay también que llevar allí, además de jueces, escribanos y alguaciles, los adelantos del progreso de que están ayunos.

## TELEGRAMAS DE ANOCHE

(DE NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRID)

### Nuevo Juzgado

Madrid 13 (24).

Se ha acordado incluir en el presupuesto de Gracia y Justicia que se está confeccionando, el crédito correspondiente para la creación de un Juzgado de primera instancia en Gomera y Hierro.

### Otra cuestión

Dicen de Barcelona que se ha planteado una cuestión personal entre Lerroux y el caracterizado republicano de solidaridad, Cleveland, á consecuencia de una violenta campaña periodística.

### De Cuba

Sigue tomando incremento la revolución.

En Pinar del Río se han levantado en armas nuevas partidas.

Han salido tropas para batirlas.

En la provincia de la Habana reina tranquilidad.

Mesa.

### CRÓNICA

## ¡AY DE LA REINA!

Sarah Bernhardt vuelve de América. Es este el magno epílogo de sus victorias. La voz de oro viene á su París, coronada de laurel yanqui. Ha triunfado de Syllock y ha subyugado al Harpagon-tío Sam. Minerva es vencedora de Plutón...

Pero Sarah Bernhardt vuelve cansada. Una fatiga de vivir la postra, y en su casa-palacio se escuchan los bostezos del hastío. ¿Qué más va á desear esta mujer? Errante y triste, arrastra por las salas suntuosas su bata-manto de sibila. Va y viene entre trofeos sin mirarlos; como las reinas enceladas, esta señora, emperatriz del arte, ha arrojado su cetro al mar nervioso. Todos sus gestos y actitudes—desde la sombría de Hamlet á la de paz y ensueño de La Extranjera—, se han copiado en espejos relumbrantes. Su larga cola regia azotó las vitrinas millonarias; sus ojos pensativos han mirado, sin ver, techos sultanes, y por sus largos, finos dedos, pasaron, en recambio maquinal, las más raras y más bellas sortijas. La cabeza tirana se ha movido tres veces, como la de Cleopatra al embarcar; una sonrisa augur ha temblado en sus labios sin color, y la augusta voz de oro ha dicho esta palabra:—*Ananké!*

De pronto, una doncella viene á decir, tímida, este nombre: René Frandet. ¿Quién es René Frandet?

La soberana actriz pregunta. La doncella no puede contestar. M. René Frandet es un desconocido y es un poeta. Y á esta sola palabra imperadora, la augusta actriz se ha incorporado; en el claror de sus pupilas ha brillado un resplandor joven; la soberana actriz ha dicho: "Que entre...", y la dulce voz de oro ha suspirado arrullos de tórtola...

Un día y una noche, los vecinos de la gran Sarah se han preocupado grandemente. Por la mañana, cara al sol de agosto, humillado bajo el vestido pobre, repasando su pobre manuscrito, un joven alto y triste ronda el palacio de la actriz. De noche, con la luna llena, vago amoroso de su poesía honda, el mismo joven triste y alto sigue rondando, con vestido pobre. Gerineldo, gentil, revive. Su gallarda figura joven pasea el pavimento parisién, y ante la casa de su reina compone madrigales finos.

Es una rosa de provincias, abierta en los caminos pobres; ignorante de estufas y parterres, cándida y bella, ha bebido agua y sol del cielo.—¿Qué mujer—dice ahora—me prenderá en las trenzas de su alma?—Y el joven triste y alto, pobre y desconocido y poeta, llama trémulo, al timbre del hotel.—*Yo soy René Frandet*—exclama, como Goethe dijo en Weimar:—*Yo soy Goethe*—magnos, majestuosos, líricos. Y un *clair de lune* en los rosales le hizo pensar de nuevo;—¿Quién me prenderá?

Frente por frente Sarah y el poeta, son un amanecer y un crepúsculo. La reina del romance, frente á su pajecillo Gerineldo, tejió un velo de amor desesperado. ¿Qué velos desesperado amor no habrá tejido Sarah, frente por frente del poeta desconocido? René Frandet lee, fogoso. Trátase de una obra perspicaz cuyo título solo apunta una revolución. En *La noche*

*perversa*, de Frandet, hay sutilezas é impiedades, audacias psicológicas de un extraño, potente refinamiento. Es una historia de sinceridad y una apología del egoísmo. Sarah tal vez soñó con bodas ideales y tal vez pueda, como la soberana romancera, decir con toda el alma, abierta en flor:

Gerineldo, Gerineldo,  
Gerineldito pulido,  
¡quien te cogiera esta noche  
tres horas á mi albedrío!

Pero este Gerineldo parisién entregó su candor al hambre. ¡Y qué saben las reinas de lo que son días sin comer!...

Acabó el poeta su lectura. Sarah se levantó y le dijo:

—Ha escrito usted una obra bella. *La noche perversa* se hará este invierno en mi teatro.

Y en tanto que el crepúsculo del amor agonizaba en las niñas de sus ojos, el alba de la gloria resplandecía en los del poeta. René Frandet salió triunfante. Sarah, mal herida en sus ensueños, tuvo quizás, el gusto magno de su vida. El mismo gesto de supremo dolor que la reina de Gerineldo tras la perversa noche del romance. El gesto del adiós terrible, del adiós sin remedio y para siempre.

Gerineldo, Gerineldo,  
Gerineldito pulido,  
¡quien te cogiera esta noche  
tres horas á mi albedrío!

René Frandet traspone los umbrales.  
Gerineldo pasa. ¡Ay de la reina!  
Cristóbal de Castro.

## Las cartas amorosas de un cura

(Traducido expresamente para EL PROGRESO)

Un curioso descubrimiento ha llevado á efecto la policía de París, con motivo de la reciente prisión del abad Paisan, vicario de Faueres, cerca de Beziers, por sospechas de haber causado la muerte de una joven en la vicaría.

El magistrado encargado de investigar en dicha causa, encontró y abrió un enorme paquete de cartas que se hallaba oculto en la vicaría.

Entre ellas, cuidadosamente atadas con cintas de seda de los colores azul, encarnado, verde y rosa, se hallaron 5.000 cartas amorosas dirigidas al cura por mujeres de todas clases; casadas una y solteras otras. Estas prueban hasta la evidencia que el clérigo tenía intrigas con más de sesenta de sus *parroquianas*. Las cartas estaban escritas en los más apasionados términos. Una de ellas atestiguaba que el vicario tenía deseos vehementes de casar á la autora del mencionado escrito, con uno de sus amigos, que era miembro de la congregación, á lo que la joven contestaba en los siguientes términos:

"*Cásame si quieres con un hombre que sea lo bastante indulgente que me permita ser tuya después de mi casamiento, como lo soy ahora.*"

El descubrimiento de estas cartas ha causado gran movimiento entre las que se hallan comprometidas, pues el juez recibe constantemente cartas anónimas implorándole que no divulgue los nombres, pues de lo contrario proporcionaría la ruina y el deshonor de muchas familias.

Los párrafos que anteceden son tomados del telegrama que recibió el importante diario londinense *Daily Mail*, de su corresponsal en París, fechado el 27 de Agosto próximo pasado. Hacemos esta aclaración porque habrán seres tan cándidos que consideren fantástica esta narración.

Seguimos traduciendo.

Telegrama fechado en París el 30 de

Agosto, recibido por el mismo periódico.

El abad Paisan, acusado de haber causado la muerte de una joven en su vicaría, donde se encontraron cinco mil cartas amorosas, ha hecho confesión de sus crímenes.

Manifiesta que dicha joven murió á consecuencia del trato á que la sometió y que había engañado multitud de jóvenes en su parroquia.

Servíale de sitio de contratación el confesor.

Su único ruego es que no se hagan públicos los nombres de las víctimas y que no se publiquen sus cartas.

Por la traducción,

P. Pérez Vivas.

SjC. 12 Septiembre 1906.

## EXTRANJERO

### La insurrección cubana

Las últimas noticias de la Habana dicen que la revolución se ha extendido á la hasta ahora tranquila provincia de Santiago.

Varias partidas de negros, bien organizadas, se han lanzado al campo.

En la Habana dicha noticia ha causado una impresión deplorable.

Créese que si el Oriente de la isla se alza en armas, la causa del presidente Palma se verá comprometida en extremo.

La población de Pueblo Longo se halla seriamente amenazada por los insurrectos, manejados por el coronel Carlos Dubris, que luchó contra España y goza de gran popularidad.

### El descanso dominical en Francia

Ha empezado á cumplirse en París la ley del descanso dominical. Había gran expectación porque se anunciaban incidentes, pero el acatamiento á la ley ha sido general y sin protestas, lo mismo en París que en los departamentos.

En París se ha notado en las calles mayor desanimación que los anteriores domingos, y en cambio más concurrencia en los paseos y en los alrededores de la capital.

Algunos cafés de los boulevares han aceptado para sus dependientes el turno semanal y han abierto, pero son pocos todavía los que se han sometido á este condición.

## De fiestas

Con bastante animación han continuado las fiestas que en estos días se celebran en la vecina ciudad.

La afluencia de forasteros ha sido este año bastante numerosa, dando gran vida y movimiento á aquella importante población, cuyas calles ofrecen alegre aspecto.

La carrera de sortija verificada ayer tarde, resultó brillantísima. Tomaron parte en el espectáculo muchos jinetes de esta Capital, la Orotava y la Laguna, los cuales se disputaron con entusiasmo preciosas cintas que les eran entregadas, desde una tribuna, por una elegante corte de bellas señoritas.

Por la noche hubo verbena y concurso de Fuegos artificiales en la plaza de San Francisco, que lucía espléndida iluminación de farolillos y focos de *Luz Lux*.

Hoy terminarán los festejos, verificándose al mediodía un concurso de carrozas, por la tarde la procesión y por la noche *La Entrada* y paseo en la plaza de San Francisco. Todos estos números se preparan muy brillantes.

De esta Capital han salido los tranvías atestados de gente.

A divertirse, pues.



EFEMERIDES CANARIAS

14 Septiembre 1752. Se encuentra muerto en la celda del convento de San Francisco de esta Capital, el ilustre fraile Diego Gordillo.  
Nació en la isla de Canaria, ocupando desde muy joven un puesto distinguido entre la gente intelectual de su época, por sus generales conocimientos.  
Es autor de la obra, *El Hebreo convencido* y de otros importantes trabajos.  
Con motivo de su muerte D. Marcos García, erudito escritor, secretario de la Comandancia general de estas islas, compuso y publicó su *Poema elegiaco*, en octavas, dedicado á honrar la memoria de este inteligente franciscano.

**Crónica general**

Para que nuestros cajistas puedan concurrir esta tarde á las fiestas de la Laguna, publicamos hoy este diario en una hoja.

**En Cuba.**—Entre los canarios residentes en la Habana, se agita la idea de reformar una sociedad canaria puesto que nuestras islas son la única región de España que no cuenta con centro alguno que la represente en Cuba.

Ya se ha publicado la convocatoria en los periódicos de aquella isla, la cual firman varios paisanos, entre los que figuran D. Andrés Nóbrega, D. Camilo Romero Lecuona y D. José A. Pérez Galban.

**Quejas.**—A pesar de los bandos que desde tiempo inmemorial viene publicando la alcaldía, no ha podido desterrarse todavía la costumbre, asaz peligrosa para la salud pública, de criar cerdos en el interior de la población. Decimos esto porque se nos denuncia que en un sótano de cierta casa situada en la Rambla del 11 de Febrero y en una huerta que está á espaldas de la misma, existen varios de aquellos animalitos, sin que la policía urbana, ni los médicos higienistas, ni nadie, se hayan enterado de ese abuso que pudiera originar fatales consecuencias para los vecinos que viven por aquellas inmediaciones.

¡Cómo ha de ser!  
Otra denuncia: En cierto establecimiento situado en los alrededores del puente del Cabo se despacha los domingos hasta altas horas de la noche, y de ello está enterada la policía, ó parte de ella, que lo mismo da.

Como esto también es abusivo y la Ley debe cumplirse para todos, esperamos que esta queja, unida á la antecedente, sea atendida por quien corresponda.

**Obsequio.**—El martes último fueron obsequiados en la Orotava con un Té, por el Ayuntamiento y Sociedad *Hereditario de Aguas* de dicha villa, los representantes de la Compañía *Anglo-vasca*.

**Corresponsal.**—D. Fabián Calderón de la Barca nos participa haber sido nombrado corresponsal en Tenerife de los periódicos *El País*, *España Nueva*, *Los Sucesos* y *El Imparcial*, acompañándonos varios ejemplares de regalo; atención que agradecemos.

**En la Filarmónica.**—Anoche se celebró en los salones de la *Sociedad Filarmónica* la sesión organizada como ensayo por la empresa cinematográfica que ha de actuar desde mañana, á cuyo acto concurrieron por invitación las autoridades, representantes de la prensa y varias familias distinguidas de esta localidad, dominando el bello sexo.

El cinematógrafo, según opinión de todos los concurrentes, es de lo mejor que se ha visto en Tenerife, tanto por el asunto que representan las películas como por la fiereza y claridad en su proyección. La aplaudida cupletista Africa López, que anoche hizo su presentación, fué ovacionada viéndose precisada á repetir los cuplets del *Pay-Pay*.

Al final fué llamada á escena repetidas veces.

**Cañonero.**—Terminada satisfactoriamente la misión que le fué encomendada, ha regresado de Cabo Juby, el cañonero D. *Alvaro de Bazán*, conduciendo á Arrecife los tres pescadores que tenían prisioneros los moros.

**De viaje.**—Esta noche saldrán para Las Palmas los señores representantes de la importante empresa angl.-vasca que han sido nuestros huéspedes por breves días.

Al enviarles nuestro afectuoso saludo de despedida deseamosles feliz viaje y que su estancia en esta isla les haya sido grata.

**Trasatlántico.**—El lunes es esperado en este puerto el vapor *Montserrat*, procedente de la Península, que tocará en este puerto, en escala para Puerto Rico, Habana, la Guayra, Progreso y Veracruz.

**Música.**—Según se nos informa, la plaza de sub-director que ha de crearse para la Banda municipal de música, si la Corporación municipal lo acuerda así, saldrá á concurso, y por consiguiente no se sabe todavía á quien ha de corresponder, puesto que se proveerá mediante oposición.

**Fiestas.**—Se preparan muy lucidas las que se celebrarán el Domingo en las playas del Médano, en honor de la virgen de las Mercedes.

Para mayor facilidad de todas las personas que deseen concurrir á los expresados festejos, los vapores interinsulares, *Carmen*, *Velox* y *Chasna*, tienen dispuesto un servicio extraordinario, saliendo del puerto de esta Capital el domingo 16 del corriente, á las seis de la mañana.

**La Aseguradora Española**

Compañía Anónima por Acciones

Aprobado por la Junta General celebrada los días 30 y 31 de Agosto último el reparto de utilidades propuesto por el Consejo de Administración, al 5.º Ejercicio de esta Compañía, se pone en conocimiento de los Sres. Accionistas que desde el día 20 de los corrientes pueden pasar por la oficina social, de las 14 á las 16, todos los días hábiles excepto los sábados, á hacer efectivo el dividendo del 10 por 100 sobre el capital desembolsado.

Santa Cruz de Tenerife 10 de Septiembre de 1906.—El director general, C. ALARCÓ. (310—5)

**Ideales... Bailes de Otoño**

Son las muselinas bordadas (dress muslins) que ha recibido **The Lion Trading Co.** Tules bordados, linones. — Sedas japonesas (indian glacé)—*Glasés luisin*, irresistibles para toda elegante. *Raso Liberty*.—*Glasé Negro*.

**Reuniones de Otoño... fin de Verano**

Linones bordados.—Gasas vaporosas.—*Se realizan* como fin de estación.

En telas negras transparentes finas de fondo mercerizado con efectos de sedas, dibujos nuevos, baratísimas.

**ENRIQUE ROMERO, Médico-Cirujano**

Candelaria, 15.

Horas de consulta: de 1 á 4.  
Especial para señoras: de 3 á 4.  
Gratis para los pobres. (305)

**FERNÁNDEZ Y PADILLA**  
IR UJANOS- DENTISTAS

Único especialista en orificaciones, coronas dentales, dentaduras artificiales y enfermedades de los dientes y muelas.

Horas de consulta de 8 de la mañana á 5 de la tarde.  
Valentín Sanz, n.º 1 (antes Norte).

**Clase**

para la confección de flores artificiales

Las señoritas que deseen el aprendizaje, pueden dirigirse á la calle del Pilar número 84, donde se darán toda clase de informes.  
Precios módicos. (311—15 a)

**Fé de vida.** Se venden en la Imprenta García Cruz.

**CLASES PARTICULARES**

de Cálculo mercantil, Partida doble, Legislación y Correspondencia comercial

por D. Luis de la Fuente y Losañez

Interventor del Banco de España en esta plaza, por oposición. Catedrático numerario que ha sido de Contabilidad y Cálculos mercantiles en la Escuela de Artes y Oficios de Segovia durante doce años, ex-Catedrático de la Escuela libre de Comercio de Linares; Miembro de la Asociación nacional de profesores y peritos mercantiles; condecorado con la cruz de Isabel la Católica por servicios prestados en la enseñanza etc.

En un solo curso, con aprovechamiento, pueden adquirirse los conocimientos precisos para desempeñar el cargo de Tenedor de libros en establecimientos comerciales.

Clase especial de 8½ á 10 noche para dependientes del comercio.

Clase general de 8½ á 10½ de la mañana.

Plan teórico-práctico. (313—4) Dr. Allart (Sol), 30.

**Se vende**

el almacén y solar situado calle San Antonio esquina Canales bajas, incluso el plano para dos casas en el mismo solar. Darán razón calle Porlier n.º 42. (309)

**Muy importante**

Para teñirse las CANAS y que sea imposible el poderse conocer que estén teñidas, úsese el

**Aceite Vegetal Mexicano Perfumado.**

Última perfección, nada mancha, y su uso es con las mismas manos, é igual á cualquier aceite de tocador.

DEPÓSITOS: en Santa Cruz de Tenerife, EL SIGLO Adolfo Benítez y C.ª—En La Laguna, D. Federico Meléndez.

**Se alquila**

una de las casas del edificio de los señores Elder Dempster y C.ª, Alfonso XIII número 84.  
En el mismo edificio darán razón. (309)

**Sellos de Cautchú**

del tamaño y de la forma que se quiera, por muy difícil, complicado ó raro que sea el dibujo ó la alegoría.

Sellos infalsificables.  
Sellos firmas.  
Sellos de metal para marcar.  
Sellos fechadores con su correspondientes aparatos.  
Sellos letras y números para marcar.

Hay catálogos de bonitas clases de sellos.  
Precios muy económicos.  
Fabricación esmeradísima.

En la Imprenta GARCÍA CRUZ, San José, 36, Sta. Cruz de Tenerife.

**Don Carlos Franquis**  
DENTISTA

A su numerosa y distinguida clientela, á sus buenos amigos particulares y en general al ilustrado público de esta Capital é Isla, les participa haber trasladado su gabinete á la casa de su propiedad en la calle Villalba Hervás 21, (Plaza del Príncipe).

Ofrece á la vez su casa por medio del presente, á sus amistades para no hacerlo particularmente.

**Papel para flores.**

Se vende en la Imprenta García Cruz, San José, 36.

**Gran restaurant**  
HERRADORES 65.—LAGUNA



Ultimamente se ha instalado en la ciudad de la Laguna (calle de Herradores, número 65) un magnífico restaurant que cuenta con excelente cocina, amplios comedores y refinado servicio, al alcance de todas las fortunas.

En la misma casa hay habitaciones, perfectamente decoradas y con todo el confort apetecible, para hospedaje por temporadas ó accidental.

Precios económicos. (291)

**Taller de fundición**

El maquinista naval Miguel Lucena ha establecido en la calle de Imeldo Serís un taller de herrería, fundición y maquinaria, donde se practican toda clase de trabajos relacionados con esa industria, por difíciles que sean.

75, Imeldo Serís, 75

**Atención**

**El Taller de modas y Academia de corte y confección de trajes** de Amelia Pérez de Hernández, sito en la calle de Viera y Clavijo núm. 44, se ha trasladado al hotelito de la calle del Callao de Lima, núm. 19, esquina á Viera y Clavijo.

**Al Comercio**

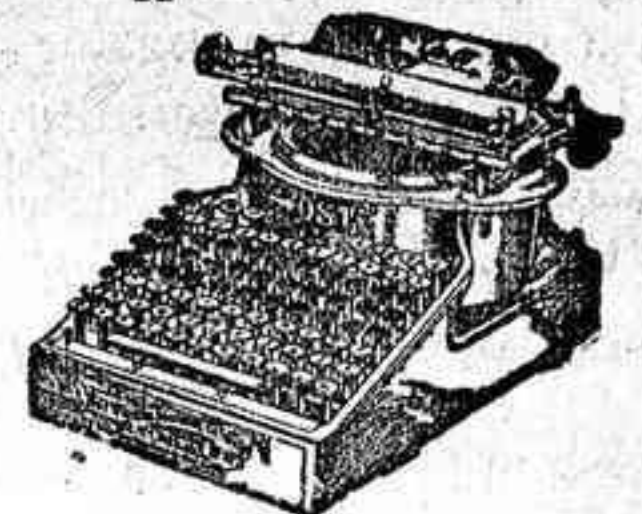


Papeles comerciales y sobres comerciales, clase buena y clase barata.  
En la Imprenta GARCÍA CRUZ.

**NICOLAS DEHESA**  
BANCA Y CAMBIO

Compra y venta de todas clases de valores españoles y extranjeros.  
Cheques y cartas de crédito sobre todos los países.  
Compra y venta de billetes y monedas extranjeras.  
Giros, órdenes telegráficas, cobros y descuentos de letras sobre cualquier plaza de España y extranjero.  
Alfonso XIII, 64, (antes Castillo). Santa Cruz de Tenerife.

**Máquinas de escribir sistema "YOST"**



El nuevo modelo núm. 10 es reconocido como la perfección en máquinas de escribir. Su sencillez de teclado permite aprender su manipulación en pocos días. La más ligera de todos los sistemas conocidos. Ventas al gobierno español durante un año, 91 máquinas. Para más informes diríjanse á Hy. Wolfson; Marina núm. 1, Santa Cruz de Tenerife.

**A los Sres. Exportadores de Frutos:**

Los Sres. Yeoward Brothers, tienen existencias en el Puerto de la Cruz, de todos los materiales necesarios para el empaquetado de frutos.  
Dirigirse á dichos señores en el mismo Puerto de la Cruz.

**Tarjetas de visita**

Se hacen á la perfección en la nueva Imprenta García Cruz, San José, 36.

**Caoba.**

Se vende. Para informes, Flores, 12.  
Imprenta García Cruz, San José 36

VINOS de la Victoria á 60 cénts., y de Lanzarote á 50.—Benjamín Izquierdo, Candelaria, 27, esquina á Sol.